



business solutions

*Informace o produktech
pro měnové transakce*

OBSAH:

Důležité informace o tomto dokumentu	3
Struktura Dokumentu	3
Smluvní podmínky	3
Část 1.0 – Přehled našich měnových produktů	4
1.1 Mezinárodní převody peněžních prostředků	4
1.1.1 Výhody	4
1.1.2 Nevýhody a rizika	4
1.1.3 Může být mezinárodní převod peněžních prostředků odvolán?	5
1.1.4 Poplatky a náklady	5
1.1.4.1 Poplatek za provedení transakce	5
1.1.4.2 Další poplatky pro případ odvolání transakce	5
1.1.4.3 Devizové kurzy – marže	6
1.2 Forwardy	6
1.2.1 Jak funguje měnový Forward?	6
1.2.2 Směnný kurz Forwardu - marže	6
1.2.3 Náklady a poplatky	6
1.2.3.1 Směnný kurz Forwardu-marže	6
1.2.3.2 Poplatky za mezinárodní převod peněžních prostředků	7
1.2.4 Zajištění Forwardu (depozitum)	7
1.2.5 Příklady Forwardů	7
1.2.6 Předčasné dodání Forwardu	8
1.2.7 Prodloužení Forwardu	8
1.2.8 Zrušení Forwardu	8
1.2.9 Budoucí platby	9
1.2.10 Výhody Forwardů a Budoucích plateb	9
1.2.11 Nevýhody a rizika Forwardů a Budoucích plateb	9
1.2.11 Měnové Spoty	10
1.3 Holdingové účty	10
Část 2.0 – Faktory společné všem našim měnovým produktům	10
2.1 Riziko spojené s měnovým kurzem	10
2.1.1 Naše devizové kurzy – marže	10
2.2 Všeobecné obchodní podmínky	11
2.3 Závaznost uzavřené smlouvy	12
2.4 Daňový režim	12
2.5 Podstatná rizika	12
2.6 Potvrzení	12
2.7 Ochrana osobních údajů	12
2.8 Kreditní hodnocení	12
2.9 Výzvy k doplnění zajištění (<i>Margin Calls</i>)	13
2.10 Definice	13
2.11 Stížnosti	13
2.12 Kontaktní informace	13

Důležité informace o tomto dokumentu

Tento dokument „Informace o produktech“ (Dokument) detailně popisuje druhy a vlastnosti měnových produktů a investičních nástrojů, které Western Union International Bank GmbH (WUIB) nabízí, a uvádí též s nimi spojená rizika a náklady. Účelem tohoto Dokumentu je poskytnout Vám informace, které Vám pomohou při rozhodování, zda uskutečnit nákup některého ze zde popsanych produktů Western Union Business Solutions (WUBS).

Doporučujeme Vám přečíst si celý tento Dokument předtím, než se rozhodnete uskutečnit nákup některého z produktů, který Dokument popisuje. Veškeré informace uvedené v tomto Dokumentu jsou obecné a neodrážejí vaše individuální cíle, finanční zázemí nebo specifické potřeby. Doporučujeme Vám, abyste po přečtení tohoto Dokumentu zvážili, zda vlastnosti produktů, včetně jejich výhod a nevýhod, jsou v souladu s Vašimi individuálními cíli, finančním zázemím nebo specifickými potřebami.

Další informace o WUIB a produktech a službách, které nabízíme, jsou obsaženy v samostatném Průvodci finančními službami (Průvodce).

Pokud tento Dokument používá pojmy „my“, „naše“ (v kterémkoli pádu), „Western Union International Bank“ nebo „WUIB“, tyto pojmy odkazují na rakouskou společnost Western Union International Bank GmbH, její organizační složky (pobočky), zejména společnost Western Union International Bank GmbH, organizační složka poskytující služby v České Republice, její právní nástupce nebo postupníky, stejně tak i její představitele, vedoucí osoby, zaměstnance a zástupce. Pojmy „Vy“, „Vás“, „Vaše“ nebo „zákazník“ (v kterémkoli pádu) odkazují na čtenáře tohoto Dokument, jeho společnost a jakoukoli osobu Vámi oprávněnou k provedení transakce s WUIB Vaším jménem nebo ve Vašem zastoupení.

V tomto Dokumentu používáme hypotetické příklady, ve kterých je Euro (EUR) poměřováno s českou korunou (CZK), kdy EUR vystupuje jako základní měna v kurzu: EUR/CZK 25,0000 nebo 25,00. To znamená, že za jedno Euro byste si mohli pořídit dvacet pět českých korun a za dvacet pět českých korun byste si mohli koupit jedno Euro. Tento vzájemný poměr obou měn se nazývá „měnový pár“.

Jakékoli změny informací uvedených v tomto Dokumentu Vám sdělíme prostřednictvím stávajících komunikačních kanálů (např. prostřednictvím elektronické pošty).

Struktura Dokumentu

Rozdělili jsme Dokument do dvou částí: první část poskytuje přehled veškerých klíčových vlastností, výhod a rizik našich měnových produktů. Druhá část popisuje faktory, které jsou společné všem našim měnovým produktům, včetně významných rizik, nákladů a významných daňových aspektů spojených s těmito produkty.

Smluvní podmínky

Při nákupu měnového (FX)¹ produktu uzavíráte smlouvu s Western Union International Bank GmbH ohledně takového produktu. Tato smlouva se skládá ze:

- Smlouvy o spolupráci;
- Všeobecných obchodních podmínek, které Vám byly poskytnuty;
- Vašich instrukcí a našich potvrzení vztahujících se ke konkrétnímu měnovému produktu.

Je důležité, abyste jasně porozuměli podmínkám smlouvy mezi Vámi a WUIB. Pokud si nejste jistí nějakým aspektem smlouvy s námi, můžete se obrátit na jiného odborného poradce.

¹ Z anglického *Foreign Exchange*.

Část 1.0 – Přehled našich měnových produktů

Měnovou transakci můžete využít, pokud potřebujete směnit jednu měnu za jinou měnu za smluvený směnný kurz. Potřeba uzavřít měnovou transakci může vzniknout v rozličných situacích. Například dovozce může potřebovat nakoupit zahraniční měnu za CZK, aby zaplatil svému dodavateli za dovezené zboží. Opačně vývozci může jeho zahraniční klient platit za vyvezené zboží v zahraniční měně a vývozce tak může potřebovat převést zahraniční měnu zpět na CZK. V takových případech můžete využít naše nástroje pro měnové transakce jako Spoty (pro vypořádání v následujících dvou pracovních dnech) nebo Forwardy (pro vypořádání při splatnosti od tří pracovních dnů do jednoho roku), které Vám pomohou řídit Vaše měnová rizika.

Dokument popisuje následující měnové produkty a služby, které poskytujeme:

- Mezinárodní převody peněžních prostředků (viz článek 1.1);
- Měnové Forwardy a Budoucí platby (viz článek 1.2); a
- Holdingové účty (viz článek 1.3).

K vypořádání měnového kontraktu dochází prostřednictvím bezhotovostního převodu peněžních prostředků nebo vystavením šeku v zahraniční měně. Jakékoli poplatky popsané v Dokumentu jsou uvedeny včetně daně pro případ, že jsou předmětem zdanění.

I přes výhody používání těchto nástrojů existují i významná rizika, která by měla být podle Vaší situace zvážena. Je důležité, abyste dobře porozuměli těmto nástrojům a devizovým trhům obecně. Neměli byste využívat žádný z produktů popsaných v tomto Dokumentu, pokud Vám není zcela jasné, jak fungují, včetně rizik a souvisejících nákladů. Doporučujeme Vám, abyste pečlivě zvážili Vaše potřeby a situaci před zahájením obchodování s devizovými nástroji. V případě potřeby můžete využít i služby nezávislých odborných poradců.

1.1 Mezinárodní převody peněžních prostředků

Mezinárodní převod peněžních prostředků je elektronický převod peněžních prostředků do nebo ze země, ve které se nacházíte. Mezinárodní převod peněžních prostředků může být označován jako bezhotovostní převod. WUIB má vztahy s celosvětovou sítí korespondenčních bank, která jí umožňuje přenos Vašeho platebního příkazu téměř kamkoli na světě.

Ve chvíli, kdy je platba odeslána WUIB, banka příjemce obvykle obdrží peněžní prostředky poslané prostřednictvím mezinárodního převodu peněžních prostředků v rozmezí 24 – 48 hodin.

1.1.1 Výhody

- Mezinárodní převod peněžních prostředků poskytuje jistotu plně dohledatelné transakce.
- Při použití mezinárodního převodu peněžních prostředků příjemce obvykle obdrží peněžní prostředky rychleji, než za pomoci bankovního šeku nebo poštovní poukázky (složenky).
- Mezinárodní převody peněžních prostředků jsou bezpečnější než hotovostní transakce, protože představují bezhotovostní příkazy, které jsou zaslány přímo označené bance příjemce k připsání na bankovní účet příjemce.

1.1.2 Nevýhody a rizika

- V případě, že byl mezinárodní převod peněžních prostředků již proveden, není možné zaručit jeho odvolání. Pokud je odvolání úspěšné, může to pro Vás znamenat dodatečné poplatky;

- Odesílatel může být povinen zaplatit dodatečné poplatky, pokud poskytnuté informace (např. jméno příjemce, číslo účtu) jsou nesprávné nebo neúplné.

1.1.3 Může být mezinárodní převod peněžních prostředků odvolán?

Mezinárodní převod peněžních prostředků může být odvolán pouze za určitých okolností, které zahrnují následující situace:

- dáte nám nesprávné informace (např. jméno příjemce, číslo účtu);
- na účtu plátce jsou nedostatečné prostředky;
- bude s Vámi zahájeno insolvenční řízení, likvidace nebo obdobné řízení;
- máme důvodné podezření na podvod nebo zpronevěru peněžních prostředků nebo našich služeb;
- bude shledáno, že transakce má souvislost s trestným činem nebo financováním terorismu nebo je z jiného důvodu ilegální;
- porušíte smlouvu jiným způsobem, než je uvedeno výše; nebo
- nemůžeme mezinárodní převod peněžních prostředků provést z důvodu vyšší moci (*vis maior*).

1.1.4 Poplatky a náklady

1.1.4.1 Poplatek za provedení transakce

Ve většině případů budete za využití naší služby převodu peněžních prostředků povinni zaplatit poplatek za provedení transakce. Za každý převod peněžních prostředků účtujeme poplatek za provedení transakce ve výši od 0 CZK do 1.000 CZK. Poplatek za provedení transakce se bude lišit v závislosti na:

- výši a druhu zahraniční měny, která má být převedena;
- počtu a četnosti mezinárodních převodů peněžních prostředků, které provádíte prostřednictvím WUIB; a
- zemi, kam směřují peněžní prostředky.

Bližší informace naleznete v našem Sazebníku poplatků.

Příklad 1: použití poplatku za provedení transakce:

Máte zájem nakoupit od WUIB 100.000 EUR za CZK a přejete si poslat 5 bezhotovostních převodů ve výši 20.000 EUR různým příjemcům v zahraničí. Předpokládejme, že poplatek za provedení transakce je 200 CZK.

V takovém případě zaplatíte součet:

- odpovídající smlouvenému ekvivalentu v CZK, který odpovídá nakoupeným 100.000 EUR, plus
- 1000,00 CZK (to je 200 CZK x 5), které představují poplatky za provedení 5 bezhotovostních transakcí.

WUIB zaplatíte celkovou částku podle vzájemně smluvených podmínek (bezhotovostní převod).

1.1.4.2 Další poplatky pro případ odvolání transakce

Pokud požadujete odvolání mezinárodního převodu peněžních prostředků, pak banka, které byl mezinárodní převod peněžních prostředků určen, může účtovat WUIB za toto odvolání administrativní poplatek. Pokud nám takový poplatek bude účtován, budeme požadovat od Vás jeho úhradu, pokud se nerozhodneme jinak. WUIB bude v těchto situacích vždy postupovat případ od případu a na základě zvážení:

- objemu a četnosti mezinárodních převodů peněžních prostředků, které provádíte prostřednictvím WUIB;
- důvodu odvolání mezinárodního převodu peněžních prostředků;
- Vašeho obchodního vztahu s WUIB;
- rozdílu mezi příslušným směnným kurzem v době, kdy jste provedli mezinárodní převod peněžních prostředků, a kurzem v době jeho odvolání.

Výše administrativního poplatku bude různá pro jednotlivé banky a obvykle se pohybuje v rozmezí 25 EUR až 120 EUR.

Příklad 2: Pokud například požadujete odvolat jeden z pěti mezinárodních převodů peněžních prostředků, které byly uvedeny v příkladu 1 výše, a banka, ke které mezinárodní převod peněžních prostředků směřoval, naúčtovala WUIB administrativní poplatek, např. 40 EUR, zaplatíte WUIB navíc 40 EUR k částkám uvedeným v příkladu výše. Pokud je předmětná odvolávaná částka převedena zpátky ze zahraniční měny do CZK, bude tak učiněno za příslušný směnný kurz platný v té době. Za obvyklé praxe bude z účtu WUIB stržena částka a WUIB bude následně požadovat úhradu od klienta. Informaci o výši takového dodatečného poplatku Vám sdělíme okamžitě poté, kdy se dozvíme výši tohoto poplatku.

1.1.4.3 Devizové kurzy – marže

Nebudou Vám účtovány žádné jiné přímé poplatky. Nicméně WUIB z každé měnové transakce získá marži. Pro bližší informace, jak vypočítáváme naše směnné kurzy a marži, viz článek 2.1.1 – naše směnné kurzy - marže.

1.2 Forwardy

Smlouva o měnovém forwardu představuje nestandardizovaný kontrakt (smlouvu) mezi klientem a poskytovatelem služeb, který opravňuje klienta k nákupu nebo prodeji částky za kurz, který je předem stanovený v době uzavření smlouvy a je použitelný ve stanovený den. Měnový Forward Vám umožňuje zafixovat si dnes určitý směnný kurz pro nákup nebo prodej měny, který proběhne v budoucnosti. Toto opatření Vás ochrání od měnových výkyvů. Forwardy poskytované WUIB mohou trvat od 3 pracovních dnů až do dvanácti měsíců a nesmí mít hodnotu nižší, než je 300.000 CZK, nebo 15.000 EUR (nebo ekvivalent v cizí měně).

Forwardy jsou nabízeny ve dvou formách:

- a) Fixní Forward – smlouva umožňující kontrolovat budoucí vyplacení částky za určený kurz zahrnující celkovou částku a fixní termín (datum splatnosti).
- b) Otevřený Forward – smlouva umožňující provedení několik úhrad při stanoveném kurzu mezi dnem otevření a datem splatnosti. Tato smlouva se užívá v případě, že klient má zaplatit nebo obdržet v určitém období několik plateb, ale jejich přesná data nejsou známa.

Vypořádání forwardového kontraktu provede WUIB v den, který je dohodnutý jako poslední možný den trvání tohoto kontraktu.

1.2.1 Jak funguje měnový Forward?

V případě, že máte provést zahraniční platbu nebo máte zahraniční pohledávku s dobou splatnosti např. 30, 60, 90 dní nebo více, je pravděpodobné, že kurz zahraniční měny se v průběhu období bude měnit – buď směrem nahoru, nebo dolů. Pokud jste dovozce, posílení kurzu domácí měny pro Vás bude znamenat nižší náklady. Pokud jste ale vývozce, posílení tohoto kurzu pro Vás bude znamenat, že klesne hodnota plateb obdržných v zahraniční měně. Použitím měnového Forwardu můžete zafixovat směnný kurz určený v současnosti („směnný kurz Forwardu“) pro vypořádání k budoucímu datu tak, aby to odpovídalo podmínkám platby nebo pohledávky.

1.2.2 Směnný kurz Forwardu - marže

Směnný kurz Forwardu je kurz, který je stanoven v současnosti pro nákup jedné měny za dodání jiné měny k určitému budoucímu datu (datu splatnosti). Směnný kurz Forwardu se bude lišit od současného spotového kurzu, protože bude také obsahovat forwardovou marži, která odráží úrokové míry relevantní pro dvě v něm zahrnuté měny vypočtené mezi současným datem a datem splatnosti Forwardu. Viz také článek 2.1.1 – naše devizové kurzy – marže.

1.2.3 Náklady a poplatky

1.2.3.1 Směnný kurz Forwardu-marže

WUIB získává marži z měnových (FX) transakcí. Bližší informace o výpočtu našich devizových kurzů a marže viz článek 2.1.1. tohoto Dokumentu – naše Devizové kurzy a marže.

1.2.3.2 Poplatky za mezinárodní převod peněžních prostředků

Po splatnosti měnového forwardu Vám bude účtován poplatek za převod peněžních prostředků. Pro více informací o poplatcích účtovaných za převody peněžních prostředků viz článek 1.1. tohoto Dokumentu. Pro další podrobnosti viz dále Sazebník poplatků, který Vám byl předán před uzavřením smlouvy o spolupráci.

1.2.4 Zajištění Forwardu (depozitum)

Není-li příslušný Měnový forward pokrytý OTM limitem (definovaným ve Všeobecných obchodních podmínkách), který Vám může WUIB poskytnout, požaduje WUIB při uzavření měnového Forwardu zaplacení zálohy – depozita (jako zajištění Forwardu). Toto depozitum je obvykle do výše 10 procent ekvivalentu hodnoty kontraktu. Faktory ovlivňující výši depozita jsou následující:

- požadovaná částka kontraktu podle WUIB nese vyšší měnové riziko, než je obvykle akceptovatelné; nebo
- datum splatnosti a/nebo obchodované měny nesou podle WUIB vyšší než obvyklé úvěrové riziko pro případ, kdy by transakce musela být zrušena v průběhu trvání nebo při splatnosti kontraktu; nebo
- kreditní hodnocení (rating) podle posouzení WUIB není na dostačující úrovni; nebo
- Vaše společnost teprve nedávno začala podnikat a má omezenou provozní zkušenost; nebo
- nulová transakční historie s Vámi.

Příklad: Depozitum je vypočteno následovně – pokud uzavřete měnový Forward na nákup 100.000 EUR za CZK při kurzu 25,0000 bude to odpovídat CZK 2.500.000. Při zahájení transakce bude potřeba složit depozitum ve výši 250.000 CZK, které představuje 10% jmenovité hodnoty Forwardu v CZK v době zahájení transakce. Depozitum není úročeno.

Pokud nebude depozitum použito k úhradě splatného měnového forwardu, vrátíme Vám jej v souladu s Vašimi instrukcemi. Ačkoli jsou depozita vratná při splatnosti, častěji bývají používána při splatnosti jako poslední platba podle kontraktu. Veškerá depozita jsou vyžadována z důvodu rizika negativního pohybu kurzu. Pokud bude potřeba dozajistit Forward, postupuje se podle čl. 2.9 níže (Výzvy k doplnění zajištění (Margin Calls)).

Depozita mohou jménem WUIB pravidelně držet třetí strany mimo území Evropské Unie. WUIB postupuje s nejvyšší péčí a svědomitostí při výběru, ustanovení a pravidelné kontrole institucí, do kterých umísťuje peněžní prostředky klientů (depozita), a při ujednání podmínek držení těchto prostředků. WUIB přitom posuzuje i odborné kvality a dobré jméno uvedených institucí na trhu, jakož i právní požadavky nebo tržní zvyklosti ve vztahu k držení klientských prostředků. WUIB uchovává účetní záznamy a data nezbytná pro rozlišení majetku drženo jednotlivými klienty. Informace o výši depozit jsou také poskytována klientům denně prostřednictvím jejich individuálního online přístupu do WUBS systému nebo na jejich žádost jejich kontaktní osobou (*Client Manager*, CM). WUIB je ve všech případech (včetně insolvence třetí strany, která drží Vaše depozita) odpovědná za vypořádání depozita. Další informace o ochraně peněžních prostředků našich klientů, včetně informací o příslušném systému pojištění vkladů, obsahuje Průvodce.

Upozorňujeme Vás, že jsme oprávněni jednostranně započíst jakékoli Vaše peněžní prostředky, které držíme, proti našim splatným pohledávkám za Vámi. Bližší informace jsou uvedeny ve Všeobecných obchodních podmínkách WUIB. Dále prosím vezměte v úvahu, že za určitých okolností (zejména v případě, že budete v úpadku nebo zpochybníte platnost nebo existenci měnového Forwardu) můžeme ukončit jakýkoliv Forward a nahradit jakákoli práva a závazky jedinou výslednou částkou závěrečného vyrovnání a vyžadovat její zaplacení.

1.2.5 Příklady Forwardů

Například koupě výrobku od dodavatele v Německu za 100.000 EUR může stát 2.500.000 CZK v době, kdy je kupní smlouva uzavřena. Během 30 denní lhůty splatnosti faktury v EUR se směnný kurz může nepříznivě změnit.

Pokud hodnota CZK oproti EUR poklesne a Vy jste neuzavřeli Forward, budete nuceni zaplatit více než původních 2.500.000 CZK za 100.000 EUR. Pokud byste na začátku 30 denní lhůty uzavřeli Forward, získali byste ochranu proti tomu, že při splatnosti aktuální směnný kurz poklesne více, než kolik by činil sjednaný směnný kurz.

Nicméně pokud v průběhu 30 denní lhůty hodnota CZK oproti EUR vzroste a Vy jste neuzavřeli Forward, budete z takového nárůstu profitovat. **Opačně, pokud byste uzavřeli Forward, nebudete z tohoto nárůstu profitovat, pokud v době splatnosti směnný kurz posílil nad smluvený směnný kurz Forwardu.**

1.2.6 Předčasné dodání Forwardu

Můžete také čerpat nebo předčasně dodat část nebo celkovou hodnotu Forwardu před splatností kontraktu. To se může přihodit v případě, že jste si s Vaším dodavatelem sjednali dodání zboží v různých termínech v průběhu trvání Forwardu. To může vést k úpravě směnného kurzu na základě doby a rozdílu v úrokových sazbách mezi dvěma národními měnami. Pokud došlo k předčasnému vypořádání pouze části Forwardu, musí být zůstatek transakce vypořádán při posledním dnu Forwardu (nazývaného „den splatnosti“).

1.2.7 Prodloužení Forwardu

Dobu splatnosti Forwardu můžete prodloužit, pouze pokud s tím bude WUIB souhlasit. To může nastat například v případě zpoždění očekávané dodávky zboží od Vašeho zahraničního dodavatele oproti očekávanému termínu dodání. Prolongace doby splatnosti Forwardu může být smluvně upravena jedním ze dvou způsobů:

- Můžeme zrušit zůstatkovou hodnotu původního Forwardu a uzavřít nový Forward s novou prodlouženou dobou splatnosti. Stanovíme Vám kurz, který vezme v úvahu současný spotový směnný kurz a forwardovou marži pro upravenou dobu trvání. Nicméně zrušením zůstatkové hodnoty původního Forwardu bude Váš zisk nebo ztráta záviset na poměru současného směnného kurzu a původního směnného kurzu Forwardu. Tento zisk nebo ztráta musejí být v této době vypořádány.
- Můžeme prodloužit zůstatkovou hodnotu Forwardu stanovením marže za prodloužení na základě původního směnného kurzu Forwardu. Tento způsob odráží zisk nebo ztrátu výše uvedené metody do nového Forwardu s prodlouženou dobou splatnosti (na rozdíl od vypořádání v době prodloužení). Toto se nazývá prodloužením historického kurzu (*Historical Rate Extension*, HRE). Při stanovení HRE kurzu WUIB vtělí úrokovou přírážku na výše uvedený zisk nebo ztrátu do nového Forwardu, tak aby HRE vyjadřovala Váš dodatečný náklad nebo zisk. Tato přírážka souvisí s financováním takového zisku nebo ztráty pro dobu prodloužené splatnosti Forwardu.

1.2.8 Zrušení Forwardu

Přestože podmínky smlouvy, kterou uzavřete s WUIB, jsou právně závazné, můžete požadovat od WUIB, aby zrušila Váš Forward kdykoli až do doby jeho splatnosti. To může nastat z důvodu, že Vaše podkladová transakce byla zrušena. Zrušení ze spekulativních důvodů není povoleno.

WUIB může na základě své úvahy zrušit Vaši smlouvu pouze v určitých případech, které zahrnují následující situace:

- dáte nám nesprávné údaje, nesložíte příslušné depozitum nebo jinak porušíte sjednané podmínky měnového Forwardu;
- je s Vámi zahájeno insolvenční řízení, likvidace nebo podobné řízení;
- máme důvodné podezření, že došlo k podvodu nebo zpronevěře peněžních prostředků nebo našich služeb;
- bude shledáno, že transakce má souvislost s trestným činem nebo financováním terorismu nebo je z jiného důvodu ilegální;
- nemůžeme provést Forward z důvodu vyšší moci (*vis maior*);
- rozporujete platnost nebo existenci Forwardu.

Upozorňujeme Vás, že vyšší moc (*vis maior*) může zahrnovat omezenou dostupnost měnových trhů, které jsou pro nás nezbytné, abychom mohli provést Forward.

WUIB Vám sdělí poplatek za zrušení Vašeho Forwardu. Tento poplatek bude zahrnovat veškeré škody, náklady nebo ztrátu způsobenou pohybem směnných kurzů a některé další komponenty uplatněné při ocenění Vašeho původního Forwardu a bude upraven podle převažujícího tržního směnného kurzu pro zbývající dobu měnového Forwardu. V závislosti na tržních kurzech v době zrušení to může vést k Vašemu zisku nebo ztrátě.

Za zrušení Forwardu se neuplatňují žádné další poplatky.

1.2.9 Budoucí platby

Budoucí platba představuje zvláštní druh Forwardu, který Vám umožní do budoucna zafixovat směnný kurz až na dobu 90 dnů bez okamžitých nákladů (neuplatňuje se depozitum). Maximální hodnota jednotlivé transakce činí 350.000 CZK. Minimální nákupní objem závisí na příslušné měně a může být nižší než v případě Forwardů.

Budoucí platby slouží společnostem, které si přejí použít krátkodobý forward, ale je pro ně obtížné splnit požadavky na minimální nákupní objem, složení depozita nebo možnost jeho doplnění. Také společnosti, které v současnosti sdružují drobnější faktury do větších částek, aby využily standardních Forwardů, mohou díky tomuto produktu uplatnit tyto faktury jako jednotlivé Budoucí platby. Tento produkt vyhovuje klientům, kteří naceňují faktury pro svoje zákazníky v okamžiku, kdy potvrzují objednávku zboží nebo služby od svých zahraničních dodavatelů.

Budoucí platby mají mnoho rysů shodných s měnovými Forwardy, které jsou popsány výše, ale nejsou zcela totožné a odlišují se v následujících ohledech:

- Budoucí platby mají oproti Forwardům odlišné limity a kontrolní mechanismy, pokud jde o minimální a maximální částky, které mohou být nakoupeny.
- Budoucí platby jsou zpoplatněny odchylně od Forwardů a uplatňuje se na ně jiná marže.
- Příjemce musí být určen již v okamžiku uzavření dohody o Budoucí platbě.
- Při Budoucí platbě od Vás nevyžadujeme depozitum.
- Budoucí platby nemohou být prodlouženy na dobu delší, než je maximum 90 dnů.

Nestanoví-li tento Dokument jinak, veškeré části týkající se Forwardů se vztahují rovněž na Budoucí platby.

1.2.10 Výhody Forwardů a Budoucích plateb

Měnový Forward Vám umožňuje:

- určit cenu devizové platby v okamžiku nákupu;
- ochránit zisk z marže na výrobcích a službách prodávaných do zahraničí proti nepříznivým měnovým výkyvům;
- získat konkurenční výhodu stanovením a/nebo nabízením výrobků nebo služeb v místní měně;
- identifikovat a snížit možné náklady budoucího cash flow;
- při použití Budoucích plateb snížit případnou část ceny, kterou ke svým fakturám přirážíte za účelem ochrany proti výkyvu směnných kurzů, a tím udržet ziskovost za současného snížení nákladů svým klientům.

1.2.11 Nevýhody a rizika Forwardů a Budoucích plateb

- tím, že uzavřete Forward, ztrácíte možnost profitovat z případných pro Vás výhodných výkyvů trhu v průběhu trvání Forwardu;
- fixování směnného kurzu Forwardem může vést k měnovému riziku v případě, že podkladový obchod (např. nákup nebo dodávka zboží) je zrušen;
- fixování směnného kurzu Forwardem může vést k obchodnímu riziku v případě, že konkurenti jsou schopni přenést cenové výhody způsobené pohyby směnných kurzů na zákazníky;
- při vypořádání se neuplatňuje žádná doba na rozmyšlenou;
- depozita mohou mít vliv na Vaše cash flow; a

- **zrušení, prodloužení nebo předčasné dodání Forwardu může vyústit v dodatečné náklady na Vaší straně.**

1.2.11 Měnové Spoty

Měnový Spot představuje smlouvu mezi Vámi a WUIB na nákup nebo prodej jedné měny za jinou při vypořádání do dvou pracovních dnů ode dne uzavření smlouvy. Měnový Spot má veškeré charakteristiky, výhody a nevýhody měnového Forwardu (s výjimkou nevýhod spojených se složením depozita), s kratší dobou vypořádání. Z tohoto důvodu pouze odkazujeme na informace o měnových Forwardech.

1.3 Holdingové účty

Holdingové účty zákazníkům umožňují, aby dočasně (až na dobu 90 dní) ponechali své peněžní prostředky u WUIB. Holdingové účty jsou automaticky zřízeny pro každého klienta od počátku jeho spolupráce s WUIB v různých měnách určených WUIB. Holdingový účet je možno využít k: (i) přijímání peněžních prostředků, (ii) odesílání peněžních prostředků, (iii) nákupu peněžních prostředků v jiné měně; a (iv) prodeji peněžních prostředků v jiné měně. Na Holdingovém účtu mohou být peněžní prostředky evidovány nejdéle po dobu devadesáti (90) dnů. Klient nese veškerá rizika (včetně fluktuace hodnoty příslušné měny) spojená s vedením Holdingového účtu v jedné nebo více cizích měnách. Po uplynutí nejzazší doby, tj. doby 90 dnů, budou nevyužitá peněžní prostředky vedené na Holdingovém účtu převedeny klientovi podle jeho instrukce v původní nebo konvertované měně.

Část 2.0 – Faktory společné všem našim měnovým produktům

2.1 Riziko spojené s měnovým kurzem

WUIB nenabízí žádný z měnových produktů popsaných v tomto Dokumentu osobám, jejichž záměr je pouze spekulovat na potenciální pohyby směnných kurzů.

Naši zákazníci musí mít skutečný obchodní zájem na směně jedné měny za druhou. Často tento zájem vzniká za účelem platby zahraničnímu obchodnímu partnerovi nebo obdržení platby od něj, ačkoliv okolnosti u každého z našich zákazníků budou různé.

V případě Forwardů (a Spotů, které nejsou okamžitě vypořádány) bude datum uzavření kontraktu, odlišné od data vypořádání kontraktu. Když od nás nakupujete produkt, musíte si být vědomi toho, že směnné kurzy se mohou mezi těmito daty měnit. Když s námi uzavřete Forward a směnný kurz pro Váš kontrakt klesne, musíte přesto vypořádat tento kontrakt ke dni splatnosti za použití směnného kurzu, který jste si s námi dohodli při uzavírání smlouvy. Váš smlouvený měnový kurz tak může být z důvodu pohybu směnných kurzů podstatně vyšší nebo nižší než aktuální směnný kurz.

2.1.1 Naše devizové kurzy – marže

S výjimkou mezinárodních převodů peněžních prostředků, šeků v zahraniční měně a depozit u měnových Forwardů neúčtujeme předem náklady nebo odměnu. Jsme schopni nabízet naše měnové produkty, aniž bychom účtovali náklady nebo odměnu předem, protože obdržíme výnos prostřednictvím marže.

Marže je rozdíl mezi velkoobchodním směnným kurzem, který jsme schopni získat, a směnným kurzem, který nabízíme jednotlivému zákazníkovi, a může být považována za Vaše nepřímé náklady. Směnný kurz, který Vám nabízíme, závisí na množství faktorů včetně:

- hodnoty transakce a příslušné měny, kdy schopnost WUIB pokrýt tuto částku závisí na nabídce a poptávce pro příslušné měně a jejich množství na devizovém trhu v okamžiku, kdy uzavíráte příslušnou transakci;
- četnosti, s jakou s námi obchodujete (a tedy na Vašem celkovém ročním obratu měnových transakcí) – pokud obchodujete často a/nebo máte vysoký obrat, může nám to umožnit poskytnout Vám výhodnější směnné kurzy;
- volatility měnových trhů v příslušné době – obecně pokud je měnový trh volatilní, naše marže bude vyšší; a
- rozdílu mezi úrokovými mírami pro příslušný měnový pár forwardové transakce – jsou integrální součástí jakékoli kalkulace kurzu Forwardu pro příslušné období trvání Forwardu.

Směnné kurzy uváděné v médiích obecně odrážejí velkoobchodní kurzy, které WUIB obdrží na mezibankovním měnovém trhu. Upozorňujeme Vás, že velkoobchodní směnné kurzy se neustále pohybují, a jakékoli takové kurzy je obecně možné získat pouze obchodováním ve značných objemech.

Příklad: Tento příklad je pouze názorný a využívá vybrané kurzy a částky pro účely ukázky toho, jak získáváme hrubý výnos prostřednictvím marže z měnového kontraktu. Kurzy níže jsou pouze ilustrativní.

Přejete si nakoupit 100.000 EUR, abyste zaplatili Vašemu dodavateli. Přejete si za tento nákup EUR zaplatit v CZK.

- Kurz, který je Vám stanoven pro tuto transakci je EUR/CZK 25.0100. Příslušná částka po převodu na CZK činí 2.501.000 CZK. Toto je částka v CZK, kterou budete muset zaplatit, abyste mohli nakoupit 100.000 EUR k úhradě Vašemu dodavateli.
- WUIB pokryje výše uvedených 100.000 EUR transakcí na měnovém trhu. V tomto příkladu se uplatní směnný kurz 25.0000 odpovídající částce 2.500.000 CZK. To je částka v CZK, kterou WUIB bude muset zaplatit jiné instituci za nákup 100.000 EUR, aby pokryla tuto transakci na principu „back to back“.
- V tomto příkladu marže představuje rozdíl mezi dvěma směnnými kurzy, 0.0100 nebo 1.000 CZK. Tato částka je hrubým výnosem, který WUIB získá z této transakce.

Pokud po nás žádáte zrušení transakce před jejím vypořádáním, je pravděpodobné, že se příslušný směnný kurz pro transakci změnil. Pokud se tak stane, můžeme po Vás požadovat dodatečnou platbu, která bude odrážet změnu ve směnných kurzech. Oznámíme Vám veškeré částky, které po Vás budou požadovány, ve chvíli, kdy budete požadovat zrušení transakce.

2.2 Všeobecné obchodní podmínky

Váš právní vztah k nám a každá transakce, kterou s námi uzavřete, se bude řídit Všeobecnými obchodními podmínkami WUIB. Doporučujeme Vám, abyste si Všeobecné obchodní podmínky pečlivě přečetli.

Všeobecné obchodní podmínky obsahují důležitá ustanovení, například:

- podmínky konkrétních produktů, které nabízíme;
- prohlášení a záruky, které nám dáváte;
- odškodnění, ke kterému jste povinni;
- naše právo měnit Všeobecné obchodní podmínky;
- naše právo požadovat po klientovi poskytnutí depozita při jakémkoli měnovém Forwardu ke krytí kreditního rizika nebo hodnoty tržního přecenění vyplývající z pohybů kurzů obchodovaných měn na finančních trzích, tzn. OTM pozice za limitem stanoveným WUIB (viz definice v článku 2.10);
- procesy, které se vztahují k transakcím, které s námi uzavíráte (včetně způsobu zadávání Vašich instrukcí, naše potvrzení, lhůty pro provedení Vašich instrukcí, důvody pro zrušení/odvolání transakce, platební podmínky);
- licence a podmínky použití online systému WUIB;
- ustanovení, kterými se řídí naše odpovědnost vůči Vám;
- naše právo účtovat úrok z prodlení (ve výši 7% nad příslušnou 2T repo sazbu oznámenou a zveřejněnou Českou národní bankou k prvnímu dni prodlení), pokud neuhradíte splatnou částku některého z našich měnových produktů.

Budeme požadovat, abyste podepsali smlouvu o spolupráci odkazující na naše Všeobecné obchodní podmínky jako potvrzení přijetí Všeobecných obchodních podmínek. Každá měnová transakce, kterou uzavřete s WUIB, se bude řídit Všeobecnými obchodními podmínkami. Kopii Všeobecných obchodních podmínek můžete získat na vyžádání na naší pobočce.

2.3 Závaznost uzavřené smlouvy

Podmínky našich produktů popsaných v tomto Dokumentu jsou pro Vás závazné okamžikem uzavření příslušné smlouvy. Proto si musíte být vědomi toho, že pokud uzavřete měnovou transakci, tak ačkoliv doba vypořádání může nastat až později, jste vázáni podmínkami takové smlouvy.

2.4 Daňový režim

Daňové aspekty nákupu některého z našich devizových produktů se pro Vás budou lišit v návaznosti na individuální okolnosti a mohou zahrnovat daně, jejichž nejsme plátce ani poplatník. Konkrétně z transakcí mohou vznikat zdanitelné příjmy nebo ztráty. Zacházení s těmito transakcemi pro účely zdanění bude záležet na Vašich individuálních okolnostech, a doporučujeme Vám proto vyhledat vhodné daňové poradenství. Jakékoli poplatky popsané v tomto Dokumentu jsou včetně daně, pokud se na ně daň vztahuje.

2.5 Podstatná rizika

- *Tržní riziko.* Devizové trhy jsou volatilní. Uzavřením měnové transakce se vystavujete změnám na devizových trzích.
- *Operační riziko.* Operační riziko je riziko ztráty zapříčiněné nevhodným nebo nedodrženým interním procesem, lidmi a systémy nebo externími událostmi. Případné narušení procesů WUIB může vést ke zpoždění v provedení nebo vypořádání Vaší transakce.
- *Riziko protistrany.* Při každé měnové transakci, kterou s námi uzavřete, představujeme Vaši protistranu. To znamená, že budete spoléhat na naši schopnost dostát našim finančním závazkům z transakce.

2.6 Potvrzení

Krátce poté, co uzavřete některý z našich produktů popsaných v tomto Dokumentu, pošleme Vám potvrzení obsahující obchodní podmínky příslušné transakce. Toto potvrzení je velmi důležité a doporučujeme Vám proto zkontrolovat si jej, abyste si byli jistí, že správně zachycuje podmínky transakce. Nedodá-li Vám však WUIB potvrzení, nezpůsobí to neplatnost transakce.

2.7 Ochrana osobních údajů

Abychom Vám poskytli službu, kterou požadujete, budeme muset zpracovávat Vaše osobní údaje. Pokud nám nedodáte požadované údaje, je možné, že Vám nebudeme schopni danou službu poskytnout. Informace, které od Vás získáme, budou použity pouze pro účely měnových transakcí a vyhovění požadavkům stanoveným příslušnými právními předpisy. Neprodáváme žádné z Vašich informací marketingovým organizacím.

Můžete nás kdykoli kontaktovat, abyste zjistili, jaké Vaše osobní údaje držíme, a pokud je to nezbytné, abychom opravili nepřesnou nebo neúplnou informaci. Kontaktní údaje jsou uvedeny v článku 2.12 níže.

Pokud jde o naši povinnost mlčenlivosti a závazků týkajících se ochrany osobních údajů, odkazujeme rovněž na Všeobecné obchodní podmínky.

2.8 Kreditní hodnocení

Před uzavřením měnové transakce může WUIB v rámci procesu posuzování klienta provést též Vaše kreditní hodnocení za účelem rozhodnutí, zda jsou z hlediska služeb, které požadujete, splněny požadavky na Vaši kredibilitu. Výsledek tohoto hodnocení Vám sdělíme.

2.9 Výzvy k doplnění zajištění (*Margin Calls*)

Jako součást řízení rizik provádí WUIB pravidelné tržní přeceňování veškerých otevřených měnových Forwardů.

Pokud v důsledku tržního přecenění Váš měnový Forward překročí míru rizika akceptovatelnou pro WUIB, tedy dostane se do tzv. OTM pozice, pak po Vás můžeme požadovat navýšení depozita prostřednictvím výzvy k doplnění zajištění (tzv. *Margin Call*), abychom dostali riziko spojené s Vaším Forwardem nebo Forwardy zpátky na dohodnutou úroveň. K navýšení depozita Vás můžeme vyzvat opakovaně, pokud se měnový Forward bude v průběhu svého trvání opakovaně nacházet v OTM pozici.

Míra rizika akceptovatelného pro WUIB vyjádřená jako pokles hodnoty depozita v důsledku pohybu směnných kurzů Vám bude sdělena WUIB před uzavřením smlouvy. O požadavku na navýšení depozita budete písemně informováni WUIB.

2.10 Definice

- (1) „Klient“ (zákazník) je osoba nebo společnost, která s námi uzavře příslušnou smlouvu o spolupráci;
- (2) „marže Forwardu“ nebo „forwardová marže“ odráží rozdílné úrokové sazby vztahující se ke dvěma měnám příslušného měnového forwardu a je obvykle vyjádřena jako Forwardové body;
- (3) „tržní přecenění“ znamená denní přeceňování Forwardu, aby odrážel jeho aktuální tržní hodnotu spíše než smlouvenou hodnotu;
- (4) „OTM pozice“ znamená, že hodnota původního smlouveného kurzu Forwardu je pro Vás méně příznivá než jeho současná hodnota podle tržního přecenění.

2.11 Stížnosti

Naším primárním cílem je poskytovat klientům prvotřídní servis. Abychom dosáhli tohoto cíle, budeme rádi, když nám sdělíte, pokud budete nespokojeni s naším klientským servisem nebo s některým z poskytovaných produktů.

Zavedli jsme postupy a interní pravidla, abychom zajistili, že jakákoli Vaše stížnost bude náležitě projednána a budou přijata vhodná opatření. Pokud máte jakoukoli stížnost, neváhejte nás kontaktovat e-mailem nebo písemně na adrese naší pobočky nebo faxem na číslo +420 222 211 054 k rukám osoby pověřené výkonem compliance (*Compliance Officer*). Vaši stížností se budeme odpovědně zabývat, vyřídíme ji, co nejdříve to bude možné, a o výsledku Vás budeme informovat.

2.12 Kontaktní informace

Western Union International Bank, GmbH

(WUIB), Schubertring 11, 1010 Vídeň

Tel: +43 (0) 1 506 14-710

Fax: +43 (0) 1 506 17-990

E-mail: WUBSaustria@westernunion.com

Web: <http://business.westernunion.at/>

Organizační složka v České republice:

Western Union International Bank, GmbH, organizační složka

Václavské náměstí 62, 110 00 Praha 1, Česká republika

Tel.: +420 800 10 20 30 nebo +420 251 001 113

Fax: : +420 222 211 054

E-mail: kontakt@westernunion.com Web: <http://cz.business.westernunion.com/>

Provozní doba (08:00 do 17:00 středoevropského času)

Informace o společnosti:

Sídlo: Schubertring 11, 1010 Vídeň

Rejstříkový soud: Obchodní soud ve Vídni

Členové představenstva: Peter Bucher; Christian Hamberger

Předseda dozorčí rady: Christopher Fischer

Registrační číslo: FN 256184 t

Obchodní soud ve Vídni, DVR: 2111221

Registrována Českou národní bankou v seznamu bank a poboček zahraničních bank

Identifikační číslo české organizační složky: 015 55 332

Organizační složka zapsaná v českém obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 76112

Odpovědný orgán dohledu

1) FINANZMARKTAUFSICHT

A-1090 Vienna, Otto-Wagner-Platz 5, Rakousko

Web: <http://www.fma.gv.at>

nebo ve vztahu k platebním službám podle části čtvrté zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku, v platném znění a pravidel jednání se zákazníky upravených v § 15 a následujících zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, v platném znění, jakož i ostatních aspektů regulace, nad kterými vykonává v souladu s českými právními předpisy dohled Česká národní banka:

2) Česká národní banka

Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, Česká republika

<http://www.cnb.cz>